



ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE EGIPTOLOGÍA

CURSO DE EGIPTOLOGÍA 2025-2026

PIONEROS DE LA EGIPTOLOGÍA. INVESTIGACIONES EGIPTOLÓGICAS 1800-1950

05

***HENRI ÉDOUARD NAVILLE: CONTRIBUCIONES
ARQUEOLÓGICAS Y FILOLÓGICAS E IMPULSO AL
ESTUDIO DEL LIBRO DE LA SALIDA AL DÍA***

LUCÍA ELENA DÍAZ-IGLESIAS LLANOS

Madrid, 28 de noviembre de 2025



museo de san isidro
los orígenes de madrid



templo de
debod

UAM
Universidad Autónoma
de Madrid



Facultad de
Filosofía y Letras

Henri Édouard Naville: Contribuciones arqueológicas y filológicas e impulso al estudio del Libro de la Salida al Día

Lucía Díaz-Iglesias Llanos (ILC-CSIC)

Esquema de contenidos

Biografía

Formación académica

Viajes a Egipto

La faceta de excavador para la Egypt Exploration Fund

La faceta de filólogo y su contribución al estudio del “Libro de la Salida al Día”

Resumen

Édouard Naville fue una figura clave en el desarrollo de la Egiptología moderna y pionero en Suiza. Destaca su formación académica en Ginebra, Londres, Bonn, París y Berlín, bajo la tutela de eminentes egiptólogos como Emmanuel de Rougé y Karl Richard Lepsius. Naville realizó múltiples viajes a Egipto, donde desarrolló técnicas de documentación epigráfica y arqueológica, acompañado por su esposa Marguerite Naville, quien colaboró activamente en sus investigaciones. Fue el primer director de campo del Egypt Exploration Fund y dirigió importantes excavaciones en sitios como Bubastis, Mendes, Heracleópolis Magna y, especialmente, en Deir el-Bahari, donde estableció estándares modernos de publicación epigráfica.

Su contribución más influyente fue la edición sinóptica del “Libro de la Salida al Día para la fase llamada de la recensión tebana (Reino Nuevo), que se convirtió en referencia durante más de un siglo. Naville recopiló variantes de casi 90 manuscritos, empleando métodos innovadores de reproducción y documentación. Aunque su edición ha sido criticada por omisiones y falta de exhaustividad, sentó las bases para estudios posteriores. Además de su labor arqueológica y filológica, Naville fue profesor en la Universidad de Ginebra, asesor de museos suizos y benefactor cultural, donando su biblioteca y archivos personales.

Bibliografia

- Barucq, A. 1958: "Nville (Édouard-Henri)", *Dictionnaire de la Bible. Supplément*, Paris VI, Fascicule 31: 316-318.
- Bednarski, Andrew, Salima Ikram, Aidan Dodson (eds.), 2021: *A history of world Egyptology*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Bierbrier, Morris L. 2019: *Who was who in Egyptology*, 5th revised ed. London: Egypt Exploration Society.
- Van Berchem, D. 1989 : *L'Égyptologue genevois Édouard Naville. Années d'études et premiers voyages en Égypte 1862-1870*, Genève.
- Chappaz, Jean-Luc 2009 : "Les égyptologues Edouard et Marguerite Naville et le Musée d'art et d'histoire", *Genava* (N.S.) 57: 3–26
- Chappaz, Jean-Luc, 2012: "Édouard Naville, Voyage en Égypte (1868-1869) suivi de Histoire de l'égyptologie (1892)", *Cahiers de la Société d'Égyptologie*, Genève, vol. 11, Genève: 21-101
- Chappaz, Jean-Luc. 2000: "Édouard Naville", *Égypte, Afrique & Orient* 18: 45-48
- Hall, H. R. 1927. "Edouard Naville", *Journal of Egyptian Archaeology* 13: 1-6.
- Lüscher, Barbara. 2010: "In the footsteps of Edouard Naville (1844–1926)", *British Museum Studies in Ancient Egypt and Sudan* 15, 103-121.
- Lüscher, Barbara. 2014: *Auf den Spuren von Edouard Naville: Beiträge und Materialien zur Wissenschaftsgeschichte des Totenbuches*. Totenbuchtexte Supplementa 1. Basel: Orientverlag.
- Lüscher, Barbara. 2023: "The time of the pioneers (seventeenth to nineteenth centuries)", en Lucarelli, Rita, Stadler, Martin Andreas (eds.), *The Oxford handbook of the Egyptian Book of the Dead*, New York: Oxford University Press: 487-503.
- Maurice-Naville, Danielle, Laurence Naville, Corinne Eggly-Naville. 2014: *La plume, le pinceau, la pierre: l'égyptologue Marguerite Naville (1852-1930). Récit biographie à trois voix*. Genf: LaBaconnière.
- Maystre, Ch. 1959: "Édouard Naville (1844-1926)", *Histoire de l'Université de Genève. Annexes. Historique des Facultés et des Instituts 1914-1956*, Genève: 98-100.
- Naville, Édouard. 1870: *Textes relatifs au mythe d'Horus, recueillis dans le temple d'Edfou*. Genève: Basel.
- 1875: *La Litanie du Soleil: Inscriptions recueillies dans les tombeaux des rois à Thèbes*. Leipzig.
- 1886: *Das aegyptische Todtenbuch der XVIII. bis XX. Dynastie*. 3 vols. Berlin.
- 1894: *Ahnas el Medineh: (Heracleopolis Magna) and the Tomb of Paheri at El Kab*. London.
- 1895-1908: *The Temple of Deir el Bahari*. 6 vols. London.
- 1907-1913: *The XIth Dynasty Temple at Deir el-Bahari*, 3 vols. London.

1912: *Papyrus funéraires de la XXle dynastie. Le Papyrus hiéroglyphique de Kamara et le Papyrus hiératique de Nesikhonsou au Musée du Caire*. Paris: Leroux.

1914: *Papyrus funéraires de la XXle dynastie. II. Le Papyrus hiératique de Katseshni au Musée du Caire*. Paris: Leroux.

Spencer, Neal. 2007: Naville at Bubastis and other sites, en P. Spencer (ed.), *The Egypt Exploration Society – the early years* (EES Occasional Publication 16), London: 1-31.

Valloggia, M. 2003: “L'égyptologie à Genève: l'itinéraire des pionniers”, *Voyages en Égypte de l'Antiquité au début du XX^e siècle. Catalogue d'exposition, 16 avril - 31 août 2003*, Genève: 222-224.

Virenque, H., 2013: “Letters from the Delta: Edouard Naville and the EEF”, *Egyptian Archaeology* 42: 12-13.

Archives Édouard Naville | societeegyptologie (conserva la correspondencia científica y los documentos relativos al LdSD)

<https://www.mahmah.ch/collection> (fotografías de las campañas)